Rödl Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٢
مع تقرير مراقب الحسابات المستقل

From Gulfa Natural Springs
gulfa
Pure Natural Spring Water
غلفا
مياه نبع طبيعية نقية
gulfa mineral water & Processing Industries Co., (PLC)
شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية (ش.م.ع.)

التاريخ : 9 يناير 2013

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الادارة
عن السنة المالية المنتهية في 2012/12/31

حضرات السادة المساهمين الكرام،
يتشرف مجلس الادارة ان يتقدم لحضراتكم بتقريره السنوي متضمنا ما أنجزته الشركة خلال السنة المالية **2012** وكذلك الميزانية في **2012/12/31** والحسابات الختامية وتقرير السادة مراجعي الحسابات، وقبل ان نستعرض على حضراتكم نتائج الشركة نود أن نعرض عليكم ما يلي :

المبيعات :

بلغت كمية المبيعات خلال عام **2012** :**5.5** مليون كرتونة مقارنة بـ **6.07** مليون كرتونة خلال عام **2011** ويرجع ذلك الى تركيز إدارة الشركة على المنتجات ذات هامش الربحية الاعلى مما يتماشى مع استراتيجية الشركة .
كما بلغت قيمة صافي المبيعات عام **2012** : **47.1** مليون درهم مقارنة بـ **50.2** مليون درهم عام **2011** ويرجع ذلك الى إنخفاض كمية المبيعات عن العام الماضي.

علي الرغم من إنخفاض صافي المبيعات بـ **6.2%** إلا ان إدارة الشركة نجحت في زيادة مجمل الربح عام **2012** : **13.5** مليون درهم مقارنة ب **12.4** مليون درهم عام **2011** ويرجع ذلك إلى نجاح الشركة في تحقيق وفورات في تكلفة الإنتاج و المبيعات على النحو المبين بالتقرير.

تكلفة المبيعات:

نجحت إدارة الشركة في تخفيض تكلفة المبيعات عام **2012** : **33.6** مليون درهم مقارنة بـ **37.8** مليون درهم عام **2011** بنسبة إنخفاض **11%** وهي نسبة تفوق نسبة إنخفاض المبيعات ويرجع ذلك إلي إستخدام بدائل جديده للإنتاج تعمل علي تحقيق وفورات في المواد الخام المستخدمه بالإضافه الي استخدام مصدر بديل للطاقه أكثر وفرة وهو إستخدام الكهرباء بدلاً من الديزل في بعض خطوط الانتاج.

نتائج اعمال الشركة :

حققت الشركة ارباح قدرها **4.2** مليون درهم خلال عام **2012** مقارنة بارباح قدرها **3.16** مليون درهم خلال عام **2011** ، وذلك بعد خصم أعباء (حقوق الامتياز) . ويرجع ذلك الى زيادة ربحية المبيعات .

كما يطيب لمجلس الاداره أن يعرب عن عظيم شكره وتقديره لصاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الاعلى حاكم امارة عجمان على دعمه ومساندته الدائمة للشركة.
كذلك يقدم مجلس الادارة شكره الى جميع العاملين بالشركة على المجهودات التي يبذلونها لتحقيق أهداف الشركة.

عن/ مجلس الادارة

سيف راشد حمرعين
رئيس مجلس الادارة

HACCP BUREAU VERITAS Certification
ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification
www.gulfa.ae
عجمان هاتف: ٧٤٠٧١٠٠ ٦ ٩٧١+ فاكس: ٧٤٠١٩٠٠ ٦ ٩٧١+ ص.ب. ٩٢٩ عجمان إ.ع.م.
Ajman Tel.: +971 6 7407100 Fax: +971 6 7401900 P.O.Box 929 Ajman, U.A.E.

Rödl Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٢
مع تقرير مراقب الحسابات المستقل

المحتويات

تقرير مراقب الحسابات المستقل		
	بيان	
بيان المركز المالي	أ	
بيان الدخل الشامل	ب	
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	ج	
بيان التدفقات النقدية	د	
	صفحة	
إيضاحات حول البيانات المالية	١- ١٤	

Rödl
Middle East

تقرير مراقب الحسابات المستقل

السادة / المساهمين المحترمين
شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية لشركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية - شركة مساهمة عامة والتي تتضمن المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكلاً من بيان الدخل الشامل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

مسئولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية كما هي مطبقة بدولة الإمارات العربية المتحدة هي من مسؤولية إدارة الشركة. إن هذه المسئولية تتضمن تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يتعلق بإعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل بحيث تكون خالية من أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، كما تتضمن اختبار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة وفقا للظروف المحيطة.

مسئولية مراقبي الحسابات

وأن مسئوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن هذه المعايير تتطلب منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وأداء أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية لا تحتوي على أخطاء مادية.

إن أعمال التدقيق تتطلب تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. إن تلك الإجراءات تعتمد على الحكم المهني لمراقبي الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ في سبيل تقييم تلك الأخطار فإن مراقب الحسابات يأخذ في عين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة، وليس بغرض إبداء رأي فعالية نظم الرقابة الداخلية المطبقة بالشركة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضا تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول يمكننا من إبداء رأينا على البيانات المالية.

Rödl
Middle East

الرأي
برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي المادية المركز المالي لشركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية - شركة مساهمة عامة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية آنذاك وفقا" للمعايير الدولية للتقارير المالية كما هي مطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المتطلبات القانونية والأمور التنظيمية الأخرى
برأينا كذلك أن الشركة تمسك حسابات منتظمة وأن الجرد أجري وفقا للأصول المرعية، وأننا قد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، وأن البيانات المالية تتضمن ما نص قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة على وجوب إثباته فيها، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم تقع خلال الفترة مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ والتعديلات اللاحقة له، والنظام الأساسي للشركة بشكل يؤثر ماديا في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

رودل الشرق الأوسط
U.A.E.
Rödl Middle East

حكمت أحمد مخيمر FCCA
ترخيص رقم: ٣٥٥
رودل الشرق الأوسط
محاسبون قانونيون

٩ يناير ٢٠١٣
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

Rödl Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان أ

بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
الموجودات			
موجودات متداولة			
النقد والنقد المعادل	٥	١١,٨٠٩,٢١٨	٢,٦٤٩,٤٨١
ذمم مدينة تجارية	٦	١٢,٥٩٢,٥٠٥	١١,٥٠٩,٩٧٨
بضاعة	٧	٧,٣٦٦,٢٤٩	١٠,٠٦٥,٩٢٦
أرصدة مدينة أخرى	٨	١,٩٩٥,٥٥٤	٤,٣٥٨,٩٩٥
ذمم أطراف ذات علاقة مدينة	٩	٥,٠٤١,٠٦٨	٦,٠٤٠,٤١٣
مجموع الموجودات المتداولة		٣٨,٨٠٤,٥٩٤	٣٤,٦٢٤,٧٩٣
موجودات غير متداولة			
ممتلكات، آلات ومكائن	١٠	١٧,٣٠٥,٠٧٤	٢٠,٧٢٦,٨٤٩
تأمينات مستردة		٧٨٢,٨٣٢	٧٨٤,٨٣٢
مجموع الموجودات غير المتداولة		١٨,٠٨٧,٩٠٦	٢١,٥١١,٦٨١
مجمـــوع الموجودات		٥٦,٨٩٢,٥٠٠	٥٦,١٣٦,٤٧٤
المطلوبات وحقوق المساهمين			
مطلوبات متداولـــة			
ذمم دائنة تجارية		٢,٣٥٦,٢٥٣	٣,٢٩٤,٥٧١
قروض قصيرة الأجل	١١	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
أرصدة دائنة أخرى ومخصصات	١٢	٥,٩٣٣,٣٥٨	٦,٩٣٢,٩٠١
أرباح موزعة مستحقة الدفع		١٧٥,٠٤٥	١٧٥,٧٩٥
ذمم اطراف ذات علاقة دائنة	٩	٢,٨٨٢,٢٢٧	٢,٤٣٧,٥٣٤
مجموع المطلوبات المتداولة		١٢,٣٤٦,٨٨٣	١٤,٨٤٠,٨٠١
مطلوبات غير متداولة			
قروض طويلة الاجل	١١	-	١,٠٠٠,٠٠٠
مخصص مكافأة نهاية الخدمة		٤,٤٧١,٣١٩	٤,٤٢١,٨٧٨
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٤,٤٧١,٣١٩	٥,٤٢١,٨٧٨
حقـــوق المساهمين			
رأس المال المدفوع	١٣	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي قانوني	١٤	٤,٥٣٦,١٣٢	٤,١١٦,٠٨٢
إحتياطي إختياري	١٥	٧٦٧,٩٣٧	٧٦٧,٩٣٧
أرباح مرحلة		٩,٧٧٠,٢٢٩	٥,٩٨٩,٧٧٦
مجموع حقـوق المساهمين		٤٠,٠٧٤,٢٩٨	٣٥,٨٧٣,٧٩٥
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٥٦,٨٩٢,٥٠٠	٥٦,١٣٦,٤٧٤

لقد تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٩ يناير ٢٠١٣ و وقعت بالنيابة عنهم من قبل:

عادل فهمي
المدير العام

رامي إبراهيم
المدير المالي

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

بيان ب

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
المبيعات		٤٨,٣١٩,١١٦	٥١,٩٩٦,٣٢٩
خصم على المبيعات		(١,٢٥٨,٥٧٢)	(١,٧٩٨,٨٣٠)
صافي المبيعات		٤٧,٠٦٠,٥٤٤	٥٠,١٩٧,٤٩٩
تكلفة المبيعات		(٣٣,٥٧٤,٦٠٧)	(٣٧,٧٦٢,٨١٨)
مجمل الربح		١٣,٤٨٥,٩٣٧	١٢,٤٣٤,٦٨١
إيرادات أخرى	١٦	١,٧٢٨,٩٥٤	٨٧١,٢٤١
مجموع الإيرادات		١٥,٢١٤,٨٩١	١٣,٣٠٥,٩٢٢
المصاريف والأعباء الأخرى			
مصاريف بيع وتسويق		٥,٤٧٢,٨١٤	٤,٩٥٣,٠٥٥
مصاريف إدارية وعمومية		٤,٠٣٧,١٦٥	٣,٥٩٢,٩٧٨
مصاريف تمويل		٤,٤٠٩	١٠٠,٩٣٤
بدل إمتياز لحكومة عجمان	١٧	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
مجموع المصاريف والأعباء الأخرى		(١١,٠١٤,٣٨٨)	(١٠,١٤٦,٩٦٧)
صافي ربح السنة		٤,٢٠٠,٥٠٣	٣,١٥٨,٩٥٥
ربحية السهم	١٨	٠.١٧	٠.١٣

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

بيان ج

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	رأس المال المدفوع	إحتياطي قانوني	إحتياطي إختياري	أرباح مرحلة	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٨٠٠,١٨٦	٧٦٧,٩٣٧	٣,١٤٦,٧١٧	٣٢,٧١٤,٨٤٠
صافي ربح السنة	-	-	-	٣,١٥٨,٩٥٥	٣,١٥٨,٩٥٥
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	٣١٥,٨٩٦	-	(٣١٥,٨٩٦)	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٤,١١٦,٠٨٢	٧٦٧,٩٣٧	٥,٩٨٩,٧٧٦	٣٥,٨٧٣,٧٩٥
صافي ربح السنة	-	-	-	٤,٢٠٠,٥٠٣	٤,٢٠٠,٥٠٣
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	٤٢٠,٠٥٠	-	(٤٢٠,٠٥٠)	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٢٥,٠٠٠,٠٠٠**	**٤,٥٣٦,١٣٢**	**٧٦٧,٩٣٧**	**٩,٧٧٠,٢٢٩**	**٤٠,٠٧٤,٢٩٨**

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل		
صافي ربح السنة	٤,٢٠٠,٥٠٣	٣,١٥٨,٩٥٥
تعديلات غير نقدية:		
استهلاكات	٤,١٨٣,٢٨٦	٤,٥٩٢,٣٧٠
أرباح بيع أصول ثابتة	(٧٨,٠٠٤)	(٨٧,٨٨٣)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	٤٥١,٤٠٤	٥٧٦,٩٦٨
دفعات لمكافأة نهاية الخدمة للعاملين	(٤٠١,٩٦٣)	(١٤٦,٧١٢)
صافي التغير في بنود رأس المال العامل	٢,٠٤٤,٧٣٠	(٣,٣٧٠,٣٣٢)
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	١٠,٣٩٩,٩٥٦	٤,٧٢٣,٣٦٦
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار		
شراء ممتلكات، آلات ومكائن	(٧٩٩,٢٣١)	(٢,٦٧٦,٨١٢)
العائد من بيع أصول ثابتة	١١٥,٧٢٤	٨٨,٩٥٠
التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار	(٦٨٣,٥٠٧)	(٢,٥٨٧,٨٦٢)
التدفقات النقدية من عمليات التمويل		
تسديدات القروض البنكية	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
دفعات الأرباح الموزعة	(٧٥٠)	(٣٤٠)
ذمم أطراف ذات علاقة	١,٤٤٤,٠٣٨	(٣,٤١٤,٥٠٧)
التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التمويل	(٥٥٦,٧١٢)	(٥,٤١٤,٨٤٧)
الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل	٩,١٥٩,٧٣٧	(٣,٢٧٩,٣٤٤)
النقد والنقد المعادل في بداية السنة	٢,٦٤٩,٤٨١	٥,٩٢٨,٨٢٥
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة	١١,٨٠٩,٢١٨	٢,٦٤٩,٤٨١

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١- تأسيس الشركة وغاياتها

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية – ش.م.ع – تأسست الشركة بعجمان بموجب المرسوم الاميري رقم ١٣ الصادر عن حاكم إمارة عجمان في ٢٨ مارس ١٩٧٧ وباشرت عملياتها في ٢٤ مايو ١٩٧٧، وقد تم توفيق أوضاع الشركة بما يتماشى مع القانون الإتحادي رقم ١٩٨٤/٨ وتعديلاته اللاحقة وذلك حسب قرار الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة في ٢٠ فبراير ١٩٩٣.
تتلخص أغراض الشركة في إمتلاك وإستغلال وإدارة "مصنع غلفا للمياه المعدنية" في منطقة مصفوت بإمارة عجمان – من أغراض الشركة كذلك إقامة مصانع الإنتاج وتعبئة المياه المعدنية والعصير والمشروبات الخفيفة ومصانع المواد الغذائية وتسويق منتجات هذه المصانع وكذلك تصنيع وتسويق القوارير والأغطية البلاستيكية.

عدد موظفين الشركة للسنة ١١١ (١١٤ لسنة ٢٠١١) بتكلفة ٦,٦٧٦,٨١٧ (٧,٠٥٠,٥٢٣ لسنة ٢٠١١).

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

٢/١) المعايير والتفسيرات المطبقة خلال السنة:
قامت الشركة بتطبيق المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتي لها علاقة بالبيانات المالية للشركة وتسرى للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١.

التحسينات السنوية للمعايير المحاسبية:
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) بإصدار تحسينات خاصة بالمعايير الدولية للتقارير المالية لعام ٢٠٠٩ أدت الى عدد من التغييرات في تفاصيل السياسات المحاسبية للشركة – منها تغييرات في المصطلحات فقط، ومنها تغييرات جوهرية لكن ليس لها تأثير مادي على المبالغ المعلنة. معظم هذه التعديلات تصبح نافذة المفعول في الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ أو ١ يناير ٢٠١١:

إن المتطلبات الجديدة فيما يتعلق بهذه التعديلات التي تمت على المعايير يمكن تلخيصها فيما يلي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية (معدل)
إن التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ يوضح أن الشركة قد تختار لتقديم التحليل المطلوب لبيانات الدخل الشامل أما في بيان التغيرات في حقوق المساهمين أو الملاحظات على البيانات المالية. وقد طبقت الشركة التعديلات في وقت مبكر من تاريخ بدء نفاذها (الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١) وقد تم تطبيق التعديلات بأثر رجعي.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (معدل):
كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ فيما يخص المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ والذي تم تعديله ليوضح أختبار القياس فيما يتعلق بعدم السيطرة على المصالح في تاريخ التملك في حالة أن المصالح الغير مسيطرة هي مصالح المساهمين الحالية والتي تخول حامليها إلى الحصة النسبية من أصول الكيان الصافي في حالة التصفية.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

يتم قياس جميع الأنواع الأخري من المصالح الغير مسيطرة بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء إلا إذا كان مطلوب أسس أخرى وفقاً لمعايير القياس الأخرى. بالإضافة إلى ذلك فإن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ تم تعديله ليوفر المزيد من التوجية المحاسبي فيما يتعلق بدفع التعويضات للأسهم المقتناه عن طريق موظفيها تحدديا فإن التعديلات حددت أن الحصة التي بناء على معاملات الدفع يجب ألا يتم إستبدالها ويتم قياسها بناءاً إلى معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ "الدفع على أساس الأسهم" والسوق أساس القياس.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ١
(يسري على الفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠)
وتقصر هذه التعديلات الإستثناء من عرض بيانات مالية مقارنة للذين يتبنون تطبيق المعايير الدولية للمرة الأولى.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ٧
(تسري على الفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠١١)
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ – *الإفصاحات* – حيث أن *تحويل الموجودات المالية* تزيد من الإفصاحات المطلوبة للعمليات التي تشتمل على تحويل للموجودات المالية. هذه التعديلات يقصد بها توفير شفافية أكبر حول التعرض للمخاطر حينما يتم تحويل أصل مع إحتفاظ الناقل ببعض المخاطر التي يتعرض لها الأصل، كما تتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات أينما توجد تحويلات للأصول المالية لم يتم توزيعها على مدار السنة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ (المعدل في ٢٠٠٩)
(يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٠)
معيار المحاسبة الدولي ٢٤ – *الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة* (المعدل في ٢٠١٠) قام بتعديل تعريف الأطراف ذات العلاقة وتبسيط الإفصاحات عن الجهات الحكومية ذات العلاقة وقدم إعفاء جزئي من متطلبات الأفصاح عن البيانات المالية ذات صلة بالحكومة.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢
(يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ فبراير ٢٠١٠)
إن التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ *"تصنيف حقوق الإصدار"* عالجت تصنيف حقوق الإصدار المقومة بعملة أجنبية كأداة حقوق المساهمين أو إلتزام مالي. حتى الآن الشركة لم تدخل في أي ترتيبات من شأنها أن تدخل في نطاق هذه التعديلات. ومع ذلك إذا دخلت الشركة في أي حقوق إصدار ضمن نطاق التعديلات خلال الفترات المحاسبية المستقبلية. إن التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ يكون لها تأثير على تصنيف حقوق الإصدار تلك.

التفسير رقم (١٩)
(يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠)
إن التفسير رقم ١٩ يوفر إرشاد يتعلق بالمحاسبة عن إطفاء الإلتزام المالي عن طريق إصدار أدوات مالية. حتى الآن لم تدخل الشركة في أي معاملات من هذا النوع ومع ذلك فإن دخلت هذه الشركة في أي من هذه المعاملات في المستقبل فإن التفسير رقم ١٩ سوف يؤثر على تلك المعاملات على وجه الخصوص، وبموجب التفسير رقم ١٩ يمكن قياس أدوات حقوق المساهمين الصادرة في إطار هذه الترتيبات بقيمتها العادلة. وأي فرق بين القيمة الدفترية للإلتزام المالي المطفئ والقيمة العادلة لأدوات حقوق المساهمين المصدرة يتم تسجيلها في الأرباح أو الخسائر.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٢/٢) المعايير الجديدة والمعدلة التي صدرت ولم يحن موعد تطبيقها:

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتي صدرت ولم يحن بعد موعد تطبيقها وهي كما يلي:

- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧: (يسرى على الفترات السنوية التى تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١)
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- المعيار الدول للتقارير المالية رقم ١٠ "البيانات المالية المجمعة": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ "العقود المشتركة": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ "الإفصاح عن المصالح والكيانات الأخرى": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ "عرض عناصر الدخل الشامل الأخرى": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢).
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ "الضرائب المؤجلة – إسترداد الأصول ذات العلاقة": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٢)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (المعدل في ٢٠١١) "منافع الموظفين": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل في ٢٠١١) "القوائم المالية المنفصلة": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (المعدل في ٢٠١١) "الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة": (يسرى تطبيقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد يناير ٢٠١٣)

تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التي تتعلق بالبيانات المالية للشركة للفترة التي تبدأ في أو بعد التاريخ الفعلي لسريان هذه المعايير والتفسيرات. كما أن بعض المعايير والتفسيرات الجديدة الأخرى التى تم إصدارها وليس لها علاقة بأنشطة الشركة، من المتوقع أن لا يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للشركة.

٣- السياسات المحاسبية الهامة :

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة لإعداد البيانات المالية كما يلي:

٣-١ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية (IFRIC) ومتطلبات قانون الشركات التجارية بدولة الإمارت العربية المتحدة.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٣-٢ العرف المحاسبي

- تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم بعض الموجودات بالقيمة العادلة كما هو موضح تفصيليا في السياسات والإيضاحات المرفقة.
- تم اتباع السياسات المحاسبية المستخدمة بصورة منتظمة خلال السنة ومطابقة للسياسات المستخدمة في السنة السابقة.
- تم إعداد البيانات المالية بالدرهم الإماراتي.

٣-٣ الأدوات المالية

التصنيف

يعتمد التصنيف على الغرض من اقتناء الأدوات المالية. تقوم الإدارة بتحديد هذا التصنيف عند الاعتراف المبدئي بالأداة المالية ويتم إعادة تقييمها عند إعداد البيانات المالية.
قامت الشركة بتصنيف أدواتها المالية كما يلي:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتضمن هذا التصنيف تصنيفين فرعيين وهما موجودات مالية بغرض المتاجرة وموجودات مالية بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي. يتم تصنيف الأصل المالي ضمن هذا التصنيف إذا تم إقتنائه بصورة أساسية للبيع في الأجل القريب أو إذا قررت الإدارة تصنيفه كذلك عند الاعتراف المبدئي.

مدينون وأرصدة مدينة أخرى

هي موجودات مالية - بخلاف المشتقات المالية – ذات استحقاق ثابت أو محدد وتكون غير مسعرة في أسواق نشطة. وتنشأ عندما تقوم المجموعه بأداء خدمات بصفة مباشرة إلى العملاء مع عدم وجود نية لتداول هذه الديون.

موجودات متاحة للبيع

هي تلك الموجودات المالية بخلاف المشتقات المالية والتي لم يتم تصنيفها ضمن أي من التصنيفات المذكورة أعلاه، ويتم الاحتفاظ بها لمدة غيرمحددة من الوقت ويمكن بيعها عند الحاجة الى سيولة أو عند التغير في معدلات الربح.

الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى

هي مطلوبات مالية بخلاف المشتقات المالية. يتم قيد المطلوبات عن مبالغ ستدفع في المستقبل مقابل تقديم خدمات أو توريد بضائع سواء صدرت بها فواتير من قبل المورد أو لم تصدر.

تحقق وعدم تحقق الأدوات المالية

يتحقق الأصل المالي أو الإلتزام المالي عندما تصبح الشركة طرفا في الشروط التعاقدية للأداة المالية. كما لا يتحقق أصل عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الأصل المالي أو عندما تقوم الشركة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو عندما لا تقوم بتحويل أو الإحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية ولم يعد لها سيطرة علي الأصل. ولايتحقق الإلتزام المالي عند الإعفاء من الإلتزام المحدد بموجب العقد أو عند إلغائه أو إنتهاء صلاحيته.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

القياس
يتم قياس جميع الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة بخلاف الإستثمارات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. حيث يتم إدراج تكاليف المعاملة المتعلقة بها في بيان الدخل.

لاحقاً يتم إعادة قياس الموجودات المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بقيمتها العادلة. ويتم إثبات المدينين والمطلوبات بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

يتم إثبات الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة والناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في بيان الدخل في الفترة التي ظهرت خلالها تلك التغيرات. ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع في حقوق المساهمين مباشرة. عند بيع الإستثمارات المتاحة للبيع أو عند وجود إنخفاض في القيمة يتم تحويل المبالغ المعترف بها في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل.

القيمة العادلة
يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم تداولها في سوق مالي منظمة طبقاً لسعر آخر أمر شراء معلن.

بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة، فيتم تحديد قيمة عادلة مناسبة بالرجوع إلى القيمة السوقية لأداة مشابهة أو التعاملات السوقية أو بالاعتماد على التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أوأية طريقة تقييم أخرى. إن الإستثمارات المتاحة للبيع التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة يتم إثباتها بالتكلفة ناقصاً الإنخفاض في القيمة، إن وجد.

الإنخفاض في القيمة
تقوم الشركة بتاريخ كل مركز مالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض أصل محدد أو مجموعة أصول متشابهة. في حالة الإستثمارات في أدوات ملكيه المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع فإن الإنخفاض الدائم أو الهام في قيمة تلك الإستثمارات يتم أخذه في الاعتبار عند تحديد ما إذا كان هناك مؤشرات على وجود إنخفاض في القيمة. وفي حالة وجود دليل على ذلك الإنخفاض فإن إجمالي الخسائر المتراكمة يتم قياسها بالفرق بين تكلفة الاقتناء والقيمة العادلة ناقصاً خسائر الإنخفاض في القيمة المعترف بها في سنوات سابقة، ويتم تحويلها من حقوق المساهمين إلى بيان الدخل. إن خسائر الإنخفاض في القيمة في أدوات مالية تمثل حقوق ملكية لا يتم عكسها مرة أخرى على بيان الدخل.

يتم تكوين مخصص محدد للإنخفاض في القيمة لمواجهة خطر الائتمان بالنسبة للمدينون وذلك عند وجود دليل موضوعي للشركة بأنها لن تستطيع تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها. إن مقدار المخصص المحدد هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة المستردة للاصل والتي يتم تحديدها اعتماداً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية مع الأخذ في الاعتبار استبعاد المبالغ القابلة للاسترداد للكفالات والضمانات مخصومة بناء على معدل العائد الفعلي عند بدء العقد. يتم الاعتراف بقيمة ذلك المخصص في بيان الدخل.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٣-٤ ممتلكات، آلات ومكائن

تستهلك الشركة ممتلكات، آلات ومكائن بطريقة القسط الثابت وتظهر بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والهبوط في القيمة ويتم استهلاكها بطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المتوقع وبالنسب الآتية:

مباني	٢٠ سنة
آلات ومكائن	٥ ــ ٧ سنوات
أثاث، أجهزة وتركيبات	٤ ــ ٥ سنوات
سيارات	٣ ــ ٥ سنوات

أرباح وخسائر بيع الأصول الثابتة تظهر ضمن بيان الدخل للسنة المالية.
لا يوجد تغير في طريقة ونسب الإهلاك الخاصة بالأصول الثابتة خلال السنة.

٣-٥ البضاعـــة

- تم تقييم البضاعة الجاهزة بالتكلفة (وهي تشمل التكلفة الصناعية شاملة المواد الأولية والأجور والمصاريف الصناعية) أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.
- تم تقييم المواد الأولية في المخازن وقطع الغيار بسعر التكلفة وتحدد التكلفة بطريقة المتوسط المرجح ويتم أخذ مخصص في حال انخفاض القيمة.

٣-٦ مخصص الإجازات ومكافأة نهاية الخدمة

تم احتساب مخصص الإجازات ومكافأة نهاية الخدمة للموظفين طبقاً لقانون العمل والعمال رقم (٨) لسنة ١٩٨٠ والتعديلات اللاحقة أو حسب العقود المبرمة مع الموظفين، إن هذا المخصص غير نقدي.

٣-٧ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص حينما يكون لدى الشركة إلتزام حالي (قانوني أو استدلالي) نتيجة لحدث سابق من المحتمل أن يتطلب تدفق صادر للمواد المتضمنة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام، ويمكن عمل تقدير موثوق به لمبالغ ذلك الالتزام، ويتم مراجعة المخصصات في تاريخ كل ميزانية عمومية وتعديلها لإظهار أفضل تقدير حالي.

٣-٨ الإيرادات

يتم تسجيل الإيرادات عند إمكانية تدفق مكاسبها الاقتصادية المستقبلية إلى الشركة، وإمكانية تحديدها بوضوح.
تسجل المبيعات بقيمة فاتورة بيع البضاعة مطروحاً منها المردودات والخصومات التجارية.

٣-٩ التعاملات بالعملات الأجنبية

تقيد التعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدرهم الإماراتي حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ حدوث تلك المعاملات، بينما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الدرهم الإماراتي حسب أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ وتدرج جميع الفروقات الناتجة عن ذلك ضمن بيان الدخل، أرباح أو خسائر التبادل بما فيها تبادل العملات الأجنبية متضمنة في قائمة الدخل.

٣-١٠ النقد والنقد المعادل

يمثل نقد ونقد معادل في النقدية بالصندوق ولدى البنوك والودائع الثابتة التي تستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور من تاريخ الإيداع.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٤- التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب إستخدام تقديرات وإفتراضات يمكن أن تؤثر على أرصدة الموجودات والمطلوبات والقيم التي تم الإفصاح عنها بالنسبة للموجودات والمطلوبات المحتملة في تاريخ البيانات المالية وكذلك قيم الإيرادات والمصروفات المسجلة خلال السنة. وقد قامت الإدارة بإفتراض هذه التقديرات طبقاً لأفضل وأحدث ما توفر لديها من معلومات ومع ذلك فإنه يجب أن يؤخذ في الأعتبار أن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

٥- النقد والنقد المعادل

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
عهد نقدية	٣٠,٤٠٢	٥٠,٦٦٥
نقد لدى البنك – حسابات جارية	١١,٦٣٣,٧٢٦	٢,٣٩٦,٠٠٨
ودائع تحت الطلب	١٤٥,٠٩٠	٢٠٢,٨٠٨
	١١,٨٠٩,٢١٨	٢,٦٤٩,٤٨١

إن نسبة الفائدة على الودائع تحت الطلب ١.٥% (١.٥% لعام ٢٠١١)

٦- ذمم مدينة تجارية

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
ذمم مدينة تجارية	١٣,٠٨٦,٩٣٩	١١,٩٦٣,٦٣٣
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٤٩٤,٤٣٤)	(٤٥٣,٦٥٥)
	١٢,٥٩٢,٥٠٥	١١,٥٠٩,٩٧٨

٧- بضاعة

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
مواد أولية	٤,٦٨٥,٨٨٩	٧,٥٩٨,١٤١
قطع غيار	٢,٠٦٩,٤٨٩	٢,٠٠٠,٣٦٧
بضاعة جاهزة	٧٥٢,٠٠٤	٨١٢,٧٠٩
مجموع البضاعة	٧,٥٠٧,٣٨٢	١٠,٤١١,٢١٧
مخصص بضاعة بطيئة الحركة	(١٤١,١٣٣)	(٣٤٥,٢٩١)
	٧,٣٦٦,٢٤٩	١٠,٠٦٥,٩٢٦

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٨- أرصدة مدينة أخرى

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
شيكات برسم التحصيل	١,٦٥٩,٧٨٨	٤,٠٣٠,١٦٢
مصاريف مدفوعة مقدما	١٧٩,٣٣٤	١٩٢,٥٢٣
دفعات مقدمة للموردين	١٥٦,٤٣٢	١٣٦,٣١٠
	١,٩٩٥,٥٥٤	٤,٣٥٨,٩٩٥

٩- ذمم أطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات علاقة تتمثل عادة في المساهمين والمدراء التنفيذيين وأعضاء الإدارة العليا للشركة وعائلاتهم والشركات التي يملكون حصصا رئيسية فيها. تقوم الشركة الأم بتحديد شروط المعاملات والخدمات المستلمة أو المقدمة من/إلى الأطراف ذات علاقة إلى جانب المصاريف الأخرى. لا تستحق فوائد على المبالغ المستحقة من/إلى الأطراف ذات علاقة وليست لها تواريخ استحقاق محددة.

قامت الشركة خلال السنة بتعاملات جوهرية مع أطراف ذات علاقة، وتمثل هذه التعاملات عمليات تمويل بين هذه الشركات.

إن أرصدة أطراف ذات علاقة في نهاية السنة كما يلي:-

	ذمم أطراف ذات علاقة مدينة	ذمم أطراف ذات علاقة دائنة
الشركة الخليجية للصناعات الغذائية (كاليفورنيا جاردن)	٥,٠٤١,٠٦٨	-
الشركة الكويتية للأغذية – (أمريكانا) – فرع الشارقة	-	١,٤٣٥,٥٦٩
الشركة الكويتية للأغذية – (أمريكانا) – المكتب الرئيسي، الكويت	-	١,٤٤٦,٦٥٨
	٥,٠٤١,٠٦٨	٢,٨٨٢,٢٢٧

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١٠- ممتلكات، آلات ومكائن

	أراضي	مباني	آلات ومكائن	أثاث، أجهزة وتركيبات	سيارات	مشاريع تحت التنفيذ	المجموع
التكلفة							
الرصيد في ٢٠١١/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٢٠,٣٥٥,٠٣٦	٤٨,٦٧٢,٧٧٠	٤,٦١١,٦٩٩	٢,٤٠٠,٨٦٨	-	٧٦,٢٨٣,٣٧٣
إضافات خلال السنة	-	٣٣٧,٦٧٠	٣٤,٤٩٠	٨٤,٨٧٥	١٩٣,٥٠٠	١٤٨,٦٩٦	٧٩٩,٢٣١
إستبعادات خلال السنة	-	-	(٤٤٣,٩٩٣)	(١٢٩,٩٨٥)	(١٢٠,٠٠٠)	-	(٦٩٣,٩٧٨)
الرصيد في ٢٠١٢/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٢٠,٦٩٢,٧٠٦	٤٨,٢٦٣,٢٦٧	٤,٥٦٦,٥٨٩	٢,٤٧٤,٣٦٨	١٤٨,٦٩٦	٧٦,٣٨٨,٦٢٦
الاستهلاك							
الرصيد في ٢٠١١/١٢/٣١	-	١٢,٣٧٧,٢٧٣	٣٦,٨٩٨,٤٧٢	٤,١٩٨,٠٣٨	٢,٠٨٢,٧٤١	-	٥٥,٥٥٦,٥٢٤
إضافات خلال السنة	-	٦٠٠,٨٥١	٣,٢٤٣,٨٦٦	١٨٥,٥٢٤	١٥٣,٠٤٥	-	٤,١٨٣,٢٨٦
إستبعادات خلال السنة	-	-	(٤٣٩,٦١٥)	(١٢٩,٩٨٥)	(٨٦,٦٥٨)	-	(٦٥٦,٢٥٨)
الرصيد في ٢٠١٢/١٢/٣١	-	١٢,٩٧٨,١٢٤	٣٩,٧٠٢,٧٢٣	٤,٢٥٣,٥٧٧	٢,١٤٩,١٢٨	-	٥٩,٠٨٣,٥٥٢
صافي القيمة الدفترية							
الرصيد في ٢٠١٢/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٧,٧١٤,٥٨٢	٨,٥٦٠,٥٤٤	٣١٣,٠١٢	٣٢٥,٢٤٠	١٤٨,٦٩٦	١٧,٣٠٥,٠٧٤
الرصيد في ٢٠١١/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٧,٩٧٧,٧٦٣	١١,٧٧٤,٢٩٨	٤١٣,٦٦١	٣١٨,١٢٧	-	٢٠,٧٢٦,٨٤٩

١١- قرض بنكي

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
قروض قصيرة الاجل	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
قروض طويلة الاجل	-	١,٠٠٠,٠٠٠
	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠

- إن القروض البنكية بضمان الشركة الكويتية للأغذية (أمريكانا) – المكتب الرئيسي، الكويت، وذلك بنسبة مساهمتها في الشركة بفائدة ٥% سنوياً.

١٢- أرصدة دائنة أخرى ومخصصات

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
شيكات مؤجلة الدفع	٢,٠٢٧,٢٢٠	٣,٥٧٥,١٨٠
مصاريف مستحقة	٣,٤٧١,٩٤٨	٢,٩٣٠,٢٤٩
أرصدة دائنة أخرى	٤٣٤,١٩٠	٤٢٧,٤٧٢
	٥,٩٣٣,٣٥٨	٦,٩٣٢,٩٠١

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١٣- رأس المال المدفوع

خلال إجتماع الجمعية العمومية غير العادية للشركة بتاريخ ٦ ديسمبر ٢٠٠٦، تقرر زيادة رأس مال الشركة المدفوع بالكامل من ١٣,٣٥٧,٨٢٠ درهم (ثلاثة عشر مليوناً وثلاثمائة وسبعة وخمسون ألفاً وثمانمائة وعشرون درهماً فقط) إلى رأس مال مصرح به بقيمة ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (أربعون مليون درهماً فقط) وتقرر ان يتم الدعوة للإكتتاب بزيادة رأس المال على مراحل بحيث تكون المرحلة الاولى بطلب مبلغ ١١,٦٤٢,١٨٠ درهم (أحد عشر مليون وستمائة وإثنان وأربعون ألفاً ومائة وثمانين درهماً فقط) ليصبح رأس المال المدفوع ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (خمسة وعشرون مليون درهماً فقط) على أن يتم طلب المتبقي على مراحل لاحقة يحددها مجلس الإدارة.

١٤- إحتياطي قانوني

كما هو مقرر في قانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحول ١٠% من الربح السنوي إلى الاحتياطي القانوني. يمكن للمساهمين وقف التحويل السنوي عند بلوغ الاحتياطي القانوني نصف قيمة رأس المال وهذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٥- إحتياطي إختياري

طبقاً للنظام الأساسي للشركة فإنه يتم إقتطاع نسبة من صافي الربح يقوم بتحديدها مجلس الإدارة وتخصص لحساب الإحتياطي الإختياري.

١٦- إيرادات أخرى

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
فوائد بنكية	١,١٧٧	١,١٦٥
أرباح بيع أصول ثابتة	٧٨,٠٠٤	٨٧,٨٨٣
إيجار	٦٠٠,٠٠٠	-
متنوعة	١,٠٤٩,٧٧٣	٧٨٢,١٩٣
	----------	----------
	١,٧٢٨,٩٥٤	٨٧١,٢٤١
	=========	=========

١٧- بدل إمتياز حكومة عجمان

بموجب كتاب من ديوان حاكم عجمان في إمارة عجمان إلى الشركة بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠٠٩، فإن حكومة عجمان وافقت على أن يكون تعويضها عن الإمتياز الممنوح للشركة مبلغاً سنوياً مقطوعاً وقدره ١,٥٠٠,٠٠٠ (مليون وخمسة مائة ألف درهم فقط) ولفترة ثلاث سنوات إبتداءاً من ١ يناير ٢٠١٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١٨- ربحية السهم

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
أرباح السنة	٤,٢٠٠,٥٠٣	٣,١٥٨,٩٥٥
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغايات إحتساب ربحية الأسهم	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم	٠.١٧	٠.١٣

١٩- التزامات طارئة

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
خطابات ضمان	٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠
إعتمادات مستندية	١,٦٤٥,٣٤٤	١,٨١٥,٨٩٦
	١,٩٧٥,٣٤٤	٢,١٤٥,٨٩٦

٢٠- الأدوات المالية

٢٠-١ فئات الأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات والمطلوبات المالية للشركة وتشمل الموجودات المالية النقد والنقد المعادل وذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى أما المطلوبات المالية فتشمل أوراق دفع، وذمم الشركات الشقيقة وبنوك دائنة وذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى وتسهيلات بنكية.

٢٠-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية المبالغ التي يمكن أن يستبدل بها أصل أو يسدد بها إلتزام بين أطراف ذوي دراية كافية ورغبة في التعامل على أسس متكافئة . وقد أستخدمت الشركة الإفتراضات والطرق المتعارف عليها في تقدير القيم العادلة للأدوات المالية حيث يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة طبقاً لما يلي:

- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لها نفس الطبيعة والشروط والمتداولة في سوق نشط يتم تحديدها بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.
- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (فيما عدا المشتقات المالية) يتم تحديد قيمتها العادلة طبقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها إستناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الخصم الجاري المتاح بالسوق لأداة مالية مماثلة.
- القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٢١- إدارة المخاطر المالية

تستخدم الشركة أدوات مالية تتعرض للعديد من المخاطر المالية مثل مخاطر الإئتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر سياسية.
تقوم الشركة بصورة دورية بمراجعة المخاطر التي تتعرض لها وتقوم بإتخاذ الإجراءات المناسبة لتخفيض تلك المخاطر للحد المقبول.

إن أهم المخاطر التي تتعرض لها الشركة تتمثل فيما يلي:

٢١-١ خطر الإئتمان

إن خطر الإئتمان هو خطر إحتمال عدم قدرة أحد اطراف الأداة المالية على الوفاء بإلتزاماته مسبباً خسارة مالية للطرف الآخر. إن الموجودات المالية والتي تعرض الشركة بشكل رئيسي لخطر الإئتمان، تتمثل بشكل رئيسي في الذمم المدينة. إن خطر الإئتمان المتعلق بالذمم والأرصدة المدينة أخرى يعتبر محدود نتيجة العدد الكبير للعملاء و الملاءة المالية لهم.

٢١-٢ مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها النقدية. إن إدارة مخاطر السيولة تتضمن الإحتفاظ بنقدية كافية وتوفير مصادر التمويل عن طريق توفير تسهيلات كافية، والإحتفاظ بالموجودات ذات السيولة العالية ومراقبة السيولة بشكل دوري عن طريق التدفقات النقدية المستقبلية.
تم عرض جدول الإستحقاقات للإلتزامات المدرج أدناه إستناداً إلى الفترة من تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الإستحقاقات التعاقدية وفي حال عدم وجود تاريخ إستحقاق تعاقدي للأداة المالية يتم عرضها طبقاً لتقديرات الإدارة على أساس الفترة التي يتم فيها تحصيل أو إستبعاد الأصل لتسوية الإلتزام.

فيما يلي تحليل الإستحقاقات للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

المطلوبات	خلال ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ذمم دائنة تجارية	٢,٣٥٦,٢٥٣	-	-	-	٢,٣٥٦,٢٥٣
قروض قصيرة الآجل	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠
أرصدة دائنة أخرى ومخصصات	-	٥,٩٣٣,٣٥٨	-	-	٥,٩٣٣,٣٥٨
أرباح موزعة مستحقة الدفع	-	١٧٥,٠٤٥	-	-	١٧٥,٠٤٥
ذمم اطراف ذات علاقة دائنة	-	٢,٨٨٢,٢٢٧	-	-	٢,٨٨٢,٢٢٧
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	-	-	-	٤,٤٧١,٣١٩	٤,٤٧١,٣١٩
	٣,٣٥٦,٢٥٣	٨,٩٩٠,٦٣٠	-	٤,٤٧١,٣١٩	١٦,٨١٨,٢٠٢

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

فيما يلي تحليل الإستحقاقات للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

المطلوبات	خلال ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ذمم دائنة تجارية	٣,٢٩٤,٥٧١	-	-	-	٣,٢٩٤,٥٧١
قروض قصيرة الآجل	١,٠٠٠,٠٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
أرصدة دائنة أخرى ومخصصات	-	٦,٩٣٢,٩٠١	-	-	٦,٩٣٢,٩٠١
أرباح موزعة مستحقة الدفع	-	١٧٥,٧٩٥	-	-	١٧٥,٧٩٥
ذمم اطراف ذات علاقة دائنة	-	٢,٤٣٧,٥٣٤	-	-	٢,٤٣٧,٥٣٤
قروض طويلة الاجل	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	-	-	-	٤,٤٢١,٨٧٨	٤,٤٢١,٨٧٨
	٤,٢٩٤,٥٧١	**١٠,٥٤٦,٢٣٠**	**١,٠٠٠,٠٠٠**	**٤,٤٢١,٨٧٨**	**٢٠,٢٦٢,٦٧٩**

٢١-٣ مخاطر السوق

تتضمن مخاطر السوق خطر السعر وخطر سعر الفائدة وتنشأ تلك المخاطر نتيجة تغير الأسعار بالسوق وكذلك تغيير معدلات الفائدة وأسعار الصرف.

- **مخاطر العملات الأجنبية**

تنشأ تلك المخاطر عن المعاملات بالعملات الأجنبية. وتقوم الشركة بإدارة تلك المخاطر عن طريق وضع حدود للتعامل في عملات أجنبية ومع الأطراف الأخرى وكذلك التعامل فقط بالعملات الرئيسية ومع أطراف ذوي سمعة حسنة.

- **مخاطر التدفقات النقدية والقيمة العادلة ومعدلات الفائدة**

لا يوجد لدى الشركة موجودات هامة ذات سعر فائدة وعليه، فإن دخل الشركة وتدفقاتها النقدية والتشغيلية لا تتأثر بتغيرات سعر الفائدة بالسوق.
تنشأ مخاطر سعر الفائدة عن القروض طويلة الأجل.
تقوم الشركة بتحليل تعرضها لأسعار الفائدة وفقاً لأساس ديناميكي، حيث يتم وضع العديد من الإفتراضات أخذا في الاعتبار إعادة التمويل. تجديد تسهيلات قائمة، أو بدائل تمويل أخرى. وبناءاً على تلك الإفتراضات، تقوم الشركة بإحتساب أثر تغيرات محددة بأسعار الفائدة على الأرباح أو الخسائر. ووفقاً لكل إفتراض، يتم تعديل معدل الفائدة بالنسبة لكافة العملات يتم إجراء تلك الإفتراضات بالنسبة للمطلوبات الهامة التي تحمل معدلات فائدة.

٢٢- إدارة مخاطر رأس المال

إن أهداف الشركة عند إدارة رأس المال هي:
- حماية قدرة الشركة على الإستمرار كمنشأة ناجحة بحيث تستطيع الإستمرار في توفير العائدات للمساهمين والمنافع لأصحاب المصالح الآخرين.
- توفير عائد مناسب للشركات بتسعير الخدمات والمنتجات بشكل يتناسب مع مستوى المخاطره.

وتحدد الشركة رأس المال بما يتناسب مع المخاطره كما تدير هيكل رأس المال وتجرى التعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الأقتصادية وخصائص المخاطره المتعلقة بالأصل ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال وتعديله تقوم بتعديل مبلغ الأرباح الذي يدفع للمساهمين أو بيع أصول لتخصيص الدين.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

وبما يتفق مع الآخرين في نفس الصناعة تقوم الشركة بمتابعة رأس المال على أساس نسبة المديونية إلى حقوق المساهمين ويتم إحتساب هذه النسبة عن طريق صافي الديون إلى إجمالي رأس المال المعدل ويحتسب صافي الديون كإجمالي القروض بما في ذلك التسهيلات الواردة في الميزانية العمومية مخصوماً منها النقد والنقد المعادل ويشمل رأس المال المعدل جميع مكونات حقوق المساهمين (رأس المال والاحتياطيات والأرباح المرحلة).

خلال ٢٠١٢ كانت سياسة الشركة الاحتفاظ بنسبة المديونية إلى حقوق المساهمين كما يلي:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
الديون	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
ناقصاً: النقد والنقد المعادل	١١,٨٠٩,٢١٨	٢,٦٤٩,٤٨١
• صافي الديون	(١٠,٨٠٩,٢١٨)	٣٥٠,٥١٩
إجمالي حقوق المساهمين	٤٠,٠٧٤,٢٩٨	٣٥,٨٧٣,٧٩٥
نسبة الديون	**(%٢٧)**	%١

إن النقص في الديون والزيادة في النقد والنقد المعادل وإجمالي حقوق المساهمين قد أدى إلى نقص النسبة من ١% إلى (٢٧%) خلال السنة.

٢٣- اعتماد البيانات المـالية

تم اعتماد البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩ يناير ٢٠١٣.